



**Pantera**

# Pantera 4502

Une forme conçue pour la performance



En alliant la forme et les performances, le Pantera 4502, inscrit pour la catégorie "transport design/véhicules spéciaux" a convaincu et enthousiasmé le jury iF, composé d'experts et de designers du monde entier. Les critères d'évaluation du jury comprenaient en plus de la qualité de mise en œuvre, notamment l'usinage et la sélection des matériaux, le taux d'innovation et l'impact environnemental, la fonctionnalité et l'ergonomie, ainsi que l'adéquation visuelle et la sécurité.



- ⊕ « ... mode de conduite complètement automatique même durant la pulvérisation »  
(profi 11/2011)

Avec le Pantera vous êtes équipé au mieux pour répondre à toutes les exigences en matière de protection phytosanitaire. Les technologies ultra modernes et les systèmes de gestion sont réunis dans ce pulvérisateur automoteur. Ils forment le concept du Pantera pour les exploitations grande culture et les entrepreneurs et ils sont des composants importants de l'agriculture de précision.



# Pantera 4502

## Une intelligence supérieure

	Page
Des arguments de poids	4
Gestion intelligente de la cabine	6
Gestion intelligente des commandes	8
Commande   Terminaux ISOBUS	10
Commande   AMATRON 3	12
Commande   CCI 100   AMAPAD	14
Commande   GPS-Switch, GPS-Track et GPS-Maps	16
Gestion intelligente du châssis et de la direction	18
Pantera 4502-H et 4502-W	24
Gestion intelligente de l'entraînement	26
Gestion intelligente de la pulvérisation	30
Équipement de série	46
Avis d'utilisateurs	47
Caractéristiques techniques	48

Visualiser le film :  
[www.amazone.tv](http://www.amazone.tv)



# Pantera – le concept :

## + Gestion intelligente de la cabine

La cabine spacieuse avec siège confortable à suspension pneumatique et visibilité panoramique optimale vous offre des conditions de conduite sûres et sereines, même pour les longues journées de travail.

## + Gestion intelligente des commandes

Le Pantera est simple et confortable à utiliser, grâce à sa poignée multifonctions et à son terminal de commande AMADRIVE. De plus, l'ordinateur de bord AMATRON 3 avec systèmes GPS-Switch et GPS-Track intégrés facilite énormément le travail. La communication entre le terminal et la machine est réalisée de série par le biais de l'ISOBUS.

## + Gestion intelligente du châssis et de la direction

Le châssis tandem, unique en son genre, assure un positionnement horizontal et régulier de la rampe. Il assure également la stabilité dans les pentes et offre un réglage de largeur de voie très facile à manipuler. La commutation entre 2 ou 4 roues directrices ou la marche en crabe est simple.

## + Gestion intelligente de l'entraînement

Avec le puissant moteur de 218 CV et la gestion moteur en mode ECO et POWER, vous disposez d'une efficacité optimale du carburant. Le moteur satisfait à la norme sur les gaz d'échappement Tier 3B. La conduite est très confortable et hydrostatique en continu de 0 à 50 km/h, sans changer de gamme de vitesse. La vitesse maximale autorisée peut varier en raison des réglementations routières nationales.

## + Gestion intelligente de la pulvérisation

Le centre de commande et la gestion intelligente des liquides facilitent le travail. Grâce à la rampe Super L2 avec des largeurs de travail jusqu'à 40 m et au suivi automatique de la rampe DistanceControl, vous pouvez vous concentrer totalement sur la pulvérisation.

## + Service optimal

Les machines AMAZONE sont réputées pour leurs performances maximales et leur qualité optimale. La compétence de nos partenaires commerciaux et du Service AMAZONE est toujours à votre disposition pour vous proposer des solutions rapides.



# « SpeedSpraying » : pour une performance accrue en matière de protection phytosanitaire

AMAZONE propose différents équipements pour augmenter la rapidité, accroître l'efficacité et réduire les coûts également lors du remplissage, du transport et du nettoyage.

Ces équipements techniques AMAZONE, conçus pour offrir une performance accrue en matière de protection phytosanitaire, sont regroupés sous le concept « SpeedSpraying ».



# En place et c'est parti ! Restez détendu



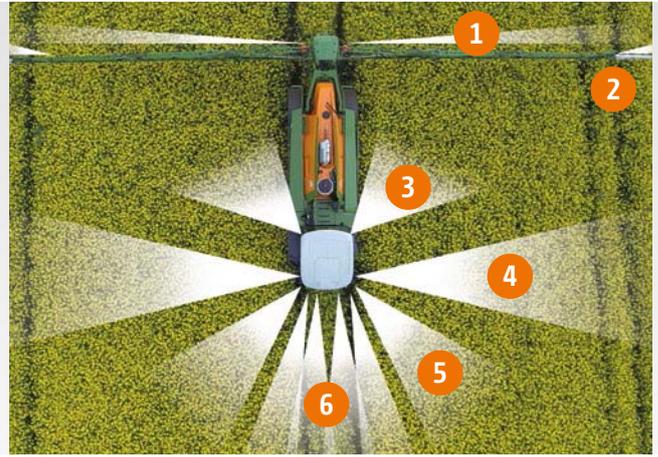
## Chaque journée de travail devient un plaisir ...

... lorsque vous êtes dans cette cabine :

- ⊕ Isolation phonique exceptionnelle
- ⊕ Accès à la cabine confortable et large avec échelle repliable hydrauliquement
- ⊕ Rétroviseur extérieur électrique réglable avec dégivrage
- ⊕ Rétroviseur supplémentaire pour une visibilité optimale sur la roue avant
- ⊕ Filtre à air cabine
- ⊕ Climatisation automatique
- ⊕ Siège confort à suspension pneumatique offrant de nombreuses possibilités de réglage
- ⊕ Siège copilote spacieux, rabattable
- ⊕ Accoudoir réglable en hauteur et longitudinalement avec éléments de commande intégrés
- ⊕ Hauteur et inclinaison réglables de la colonne de direction
- ⊕ Grande glacière sous le siège passager
- ⊕ Case de rangement pour les documents
- ⊕ Radio-CD avec kit mains-libres Bluetooth
- ⊕ Pare-soleil
- ⊕ En option : Filtre à charbon actif ou filtration de l'air dans la cabine de catégorie 4
- ⊕ « La cabine du Pantera est fabriquée chez Claas. Elle est spacieuse et surtout très silencieuse. » (traction "Test de travail Pantera 4502-H" · 2/2015)
- ⊕ Confort de commande maximal  
Dans la cabine spacieuse du Pantera AMAZONE, vous bénéficiez d'un équipement de qualité, d'une vision panoramique et d'un confort de commande maximal. Vous avez ainsi un contrôle optimal sur l'automoteur.



Eclairage idéal pour une vue d'ensemble optimale, même de nuit



## Vous êtes chez vous – jour et nuit

Grâce au concept d'éclairage du Pantera, vous bénéficiez en tant que conducteur d'une visibilité parfaite sur la route, le champ et la machine, même à la tombée de la nuit.

L'équipement série comprend :

- ⊕ 6 phares de travail dans la casquette de la cabine (4 + 2)  
En option : Phares au Xenon
- ⊕ Phares Side-View pour éclairage latéral
- ⊕ Eclairage de travail pour le tableau de commande

Pour la rampe du Pantera, vous avez au choix en option 4 phares ou un éclairage individuel et parfait des buses par LED.

## Filtration de l'air dans la cabine de catégorie 4

Pour une qualité optimale de l'air, quelles que soient les conditions, AMAZONE propose désormais en option une filtration de l'air dans la cabine de catégorie 4, selon la norme EN 15695. La cabine est en surpression et toutes les garnitures de filtre nécessaires sont disponibles, afin d'empêcher la poussière et les vapeurs de pénétrer dans la cabine. La filtration assure ainsi une sécurité complémentaire pour le conducteur, grâce à un air propre dans la cabine.

## Dispositifs d'éclairage pour assurer la sécurité des longues journées de travail

- 1) Eclairage de travail (Option)
- 2) Eclairage individuel des buses par LED (Option)
- 3) Phares de rampe
- 4) Phares Side-View
- 5) Phares latéraux
- 6) Phares frontaux



- ⊕ « ... elle offre une vision panoramique parfaite »  
(profi 11/2011)

# Poignée multifonctions AmaPilot pour le véhicule et le pulvérisateur

## Toutes les fonctions à portée de main

Qu'il s'agisse du levier d'avancement ou de l'élément de commande pour les fonctions de pulvérisation, la poignée multifonctions du Pantera intègre de nombreuses fonctions.

Le slogan : « En place et c'est parti » est une réalité ! Conduisez la machine en continu et de manière intuitive, grâce à la poignée multifonctions. Lorsque la poignée multifonctions est poussée jusqu'en butée, c'est la vitesse maximale programmée par le chauffeur qui est atteinte jusqu'à 50 km/h (selon réglementation routière nationale).

Si vous tirez le levier d'avancement en arrière, le frein hydrostatique à deux circuits nouvellement conçu est automatiquement activé. Ce frein hydraulique supplémentaire à commutation automatique assiste le conducteur dans toutes les situations. La précision maximale au démarrage et lors des manœuvres est garantie. En règle générale, cela suffit pour réduire graduellement la vitesse sur route ou dans le champ. Seuls les cas exceptionnels nécessitent d'appuyer sur la pédale de frein.

La gestion de la direction est également pilotée depuis la poignée multifonctions AmaPilot : Il est possible de connecter et de déconnecter la direction toutes roues directrices, ainsi que la commande manuelle de marche en crabe ou la correction de dévers.

Naturellement vous pouvez activer de nombreuses fonctions de commande du pulvérisateur par le biais de la poignée multifonctions : la commande de tronçonnement et de rampe, les fonctions supplémentaires, telle que la commande de buse de bordure ainsi que la touche de débit +/- %.



⊕ « La nouvelle poignée multifonction Amapilot nous a également beaucoup plu, elle intègre en plus des fonctions de vitesses de déplacement et de régulation de vitesse, également les fonctions de pulvérisation les plus importantes (largeurs partielles et rampe, commutation de buse de bordure et adaptation du débit). »

(traction "Test de travail Pantera 4502-H" · 2/2015)

⊕ Poignée multifonctions AmaPilot

- Ergonomie parfaite
- Pratiquement toutes les fonctions sont directes grâce aux trois niveaux intégrés dans la poignée
- Prise en main réglable

- ⊕ Tout simplement super – l'écran tactile AMADRIVE pour les commandes du porteur et la surveillance du Pantera.



## Tout est sous contrôle, tout est dans le champ de vision – avec AMADRIVE pour toutes les fonctions

Vous pilotez les fonctions suivantes en appuyant sur l'écran tactile de l'AMADRIVE :

- Régulateur automatique de vitesse
- Gestion du moteur avec mode Eco ou Power
- Gestion de tournière
- Réglage de la largeur de voie
- Réglage du régime de pompe de pulvérisation
- Choix de l'éclairage au travail : véhicule et rampe

Vous pouvez également appeler un grand nombre de données sur l'écran de l'AMADRIVE :

- Vitesse d'avancement et régime moteur
- Réserve de carburant et température du moteur
- Diagnostic du moteur et du système hydraulique

- ⊕ « L'écran tactile AmaDrive offre une vue d'ensemble complète avec les données les plus importantes. »

(traction "Test de travail Pantera 4502-H" · 2/2015)

## Caméra de recul

Les images de la caméra de recul et de la caméra pour la roue avant droite sont également affichées sur l'écran couleurs haute qualité.



- ⊕ Caméra de grande qualité
  - Grand angle de vision de 135°
  - Caméra dotée du dégivrage et du revêtement lotus
  - Image claire, même la nuit, grâce à la technique de vision nocturne par infrarouge
  - Fonction automatique de contre-jour



# Terminaux ISOBUS

ISOBUS est un standard de communication valable dans le monde entier entre les terminaux de commande, les tracteurs et les outils attelés d'une part et les logiciels agricoles de bureaux d'autre part. Cela signifie que vous pouvez piloter avec un seul terminal tous les outils disposant d'une capacité ISOBUS.

**L'automoteur Pantera 4502 peut être piloté avec différents terminaux ISOBUS AMAZONE :**



AMAZONE AMATRON 3  
Grand écran 5,6"

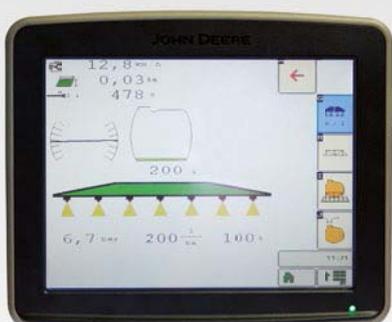


AMAZONE CCI 100  
Grand écran tactile 8,4"



AMAZONE AMAPAD  
Grand écran tactile 12,1"

## Autres terminaux ISOBUS



Par ex. John Deere GreenStar



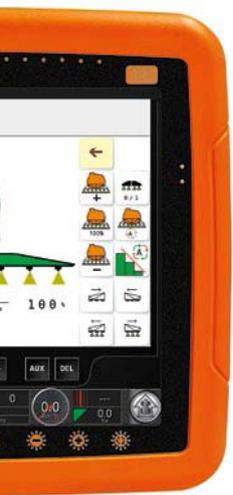
Par ex. Terminal Müller CONFORT

MEMBER OF



#### + Poignée multifonctions AmaPilot

Grâce à la poignée AmaPilot, le maniement des fonctions du pulvérisateur et de la rampe sont particulièrement confortables. Toutes les fonctions du menu travail peuvent être commandées également par poignée multifonction AmaPilot ou autres Joysticks ISOBUS (AUX-N).



#### Vos avantages grâce à l'ISOBUS :

- + Les pulvérisateurs AMAZONE ISOBUS sont certifiés UT 2.0 et fonctionnent ainsi avec chaque terminal ISOBUS UT 2.0
- + Tous les terminaux ISOBUS AMAZONE sont AUX – N, pouvant ainsi être connectés aux poignées multi-fonctions AUX-N, avec fonctions de touches personnalisables.
- + Les pulvérisateurs AMAZONE ISOBUS peuvent être pilotés par n'importe quelle coupure de tronçons conforme à la norme ISOBUS.

#### Particularités des pulvérisateurs AMAZONE ISOBUS :

- + Possibilité de mettre jusqu'à trois profils utilisateurs et des interfaces individuelles pour les différents chauffeurs.
- + Le menu de commandes peut être adapté de manière optimale sur les terminaux ISOBUS.
- + Chaque fonction machine peut être placée à la carte dans le menu.
- + Documentation complète avec le contrôleur de tâche (ISO XML). Autre possibilité : Documentation des données totales (surface travaillée, temps nécessaire, la quantité appliquée) dans des missions. Ces données peuvent être exportées grâce à des impressions d'écran stockées sur la clé USB.

#### Remarque importante

Pour que la coupure de tronçons automatique (versions Premium) puisse fonctionner avec d'autres terminaux ISOBUS, il faut que ceux-ci disposent d'une fonction « SectionControl ». Souvent ceci n'est pas compris dans la version standard des autres terminaux ISOBUS.

#### Solution avec 2 terminaux

Une utilisation de deux terminaux en parallèle (double écran) est possible lorsque le terminal du tracteur ne peut pas assurer la coupure de tronçons automatique ou bien lorsque vous souhaitez avoir un double affichage : D'un côté la machine et ses commandes et de l'autre la coupure de tronçons.

# Terminal de commande moderne



**+** AMATRON 3

L'AMATRON 3 est intégralement compatible vers le bas avec l'AMATRON<sup>+</sup> et vers le haut avec le standard ISOBUS et forme ainsi une passerelle entre le monde NON-ISOBUS et le monde ISOBUS.

L'AMATRON 3 permet à l'utilisateur de piloter confortablement et en toute sécurité tous les outils AMAZONE au moyen de l'équipement AMATRON<sup>+</sup> (AMABUS), mais également les outils ayant une capacité ISOBUS standard. Bien entendu, même s'ils ne sont pas de la marque AMAZONE.

# AMATRON 3

Un terminal pour toutes les fonctions phytosanitaires du pulvérisateur

## Dosage précis et commande simple

Le terminal de commande AMATRON 3 permet la régulation entièrement automatique du débit programmé (l/ha). Des modifications de quantités par paliers programmables en % sont possibles.

Ce terminal moderne est particulièrement facile à utiliser grâce à son mode opératoire clair et logique et à ses touches éclairées. Un écran haute résolution, très contrasté et peu réfléchissant permet la surveillance du système. Cette forme d'ordinateur particulièrement compacte prend peu de place dans la cabine du tracteur.

L'utilisation de deux débitmètres rend l'application des produits particulièrement précise, même en cas de faibles débits.

### Le terminal dispose des fonctions suivantes :

- + Commande machine ISOBUS
- + Commande machine AMABUS
- + Gestion de chantier (Task Controller) pour documentation
- + Importation/Exportation des données de parcelle par clé USB
- + Coupure de tronçons automatique GPS-Switch (en option)
- + Guidage GPS-Track (en option)
- + Barre lumineuse externe en option pour le guidage GPS-Track
- + Modulation automatique de dose à partir de cartes d'application GPS-Maps (en option)
- + Interface ASD pour communication par port série, par ex. pour capteurs type N-sensor
- + Fonction ECU tracteur



### Fonctions en série :

- + Ouverture / fermeture générale et par tronçon
- + Affichage numérique de la pression
- + Affichage numérique du niveau de remplissage
- + Affichage de position et de verrouillage de rampe

### Fonctions spéciales :

- + Marqueur à mousse
- + Commande des buses d'extrémité ou de bordure
- + Repliage à pré-sélection pour une réduction unilatérale de la rampe
- + Repliage Profi pour repliage unilatéral de rampe ou géométrie variable (UN seul distributeur nécessaire)
- + DistanceControl – Guidage automatique de la rampe
- + Pack Confort – circuit de bouillie télécommandé
- + GPS-Switch, GPS-Track et GPS-Maps



### + AMACLICK

Sur les cultures spéciales, il faut souvent activer ou désactiver certains tronçons au centre de la rampe. L'AMACLICK, commande ergonomique, peut être associée à la poignée multifonction AmaPilot ou seule avec un terminal ISOBUS.

# Terminal CCI 100

## Vos avantages

Le terminal CCI-ISOBUS AMAZONE est le résultat du partenariat avec plusieurs constructeurs au sein du Centre de Compétences ISOBUS e.V. (CCI). Avec le CCI, AMAZONE et ses partenaires ont posé la première pierre pour introduire l'ISOBUS dans la pratique. Le CCI 100 sert de base pour convertir successivement toutes les machines et tous les outils AMAZONE au standard ISOBUS.

- + Un écran couleur très lumineux de 8,4" et un capteur de lumière ambiante qui adapte automatiquement la luminosité aux conditions lumineuses évitent au chauffeur d'être ébloui par un écran trop lumineux à la tombée ou durant la nuit.
- + La saisie se fait au choix par le biais de l'écran convivial Touch-Display ou des touches.
- + L'éclairage des touches permet un travail nocturne sans fatigue, elles sont également reliées au capteur de lumière.
- + La commande d'une seule main AMAZONE éprouvée reste possible car l'allocation des fonctions des touches de fonction programmables peut être tout simplement miroitée.
- + Pour une navigation intuitive dans les menus et une saisie confortable des valeurs et des textes, le terminal est doté d'un écran tactile de qualité supérieure.



- + Pour la saisie directe et rapide des valeurs nominales, une molette avec fonction de confirmation est intégrée de façon ergonomique dans le boîtier.

## Le terminal dispose des fonctions suivantes :

- + Commande machine ISOBUS
- + Gestion de chantier pour documentation CCI.Control
- + CCI.Command (en option) :
  - Coupe automatique de tronçons CCI.Command.SC
  - Barre de guidage CCI.Command.PT
- + Capacité d'utiliser les cartes d'application ISO-XML
- + Interface sérielle, par ex. pour les capteurs type N-Sensor
- + Fonction tracteur ECU
- + Fonction caméra CCI.Cam



- + Barre lumineuse externe pour CCI.Command.PT
  - Une barre lumineuse externe est proposée en option, elle peut être facilement connectée à la CCI.Command.PT. La barre lumineuse externe peut être positionnée librement dans la cabine. Pour pouvoir l'utiliser, il suffit de déverrouiller le module Parallel Tracking (voies parallèles) dans CCI.Command.

# AMAPAD

Une manière particulièrement confortable de piloter les machines agricoles

## Une nouvelle dimension de commande et de surveillance

Avec son terminal de commande AMAPAD, AMAZONE propose une solution complète haut de gamme pour les applications exploitant le système GPS, telles que la coupure automatique de tronçons et les applications de l'agriculture de précision.

L'AMAPAD dispose d'un grand écran tactile 12,1" pouces particulièrement ergonomique. Le « concept Mini-View » unique en son genre permet d'afficher sur le côté les applications que vous ne voulez pas utiliser activement actuellement, mais seulement surveiller. Si besoin, elles peuvent être agrandies « avec le doigt ». La possibilité de se composer « un tableau de commande » personnel avec ses affichages préférés améliore l'ergonomie utilisateur.

En plus de la coupure de tronçons GPS-Switch pro, un guidage manuel haute performance est également installé en standard avec GPS-Track pro. Les extensions de GPS-Track pro permettent d'obtenir un auto-guidage automatique.

## Le terminal dispose des fonctions suivantes :

- ⊕ Commande machine ISOBUS
- ⊕ Gestion de chantier pour documentation
- ⊕ Coupure de tronçons GPS-Switch pro
- ⊕ Guidage GPS-Track pro
- ⊕ Extension en option jusqu'à l'auto-guidage
- ⊕ Modulation automatique de dose à partir de cartes d'application GPS-Maps pro



## GPS-Track Auto pour AMAPAD (guidage automatique)

En option, le Pantera peut recevoir le nouveau pilotage automatique. Le système est composé d'un système hydraulique spécialement conçu pour le Pantera sous forme de prééquipement (pack Steer ready) et du récepteur AGI-4 avec signal de correction EGNOS ou en option RTK. Le système de pilotage automatique n'est pas réadaptable sur machine déjà en service.

## Caractéristiques de l'AMAPAD:

- ⊕ Face avant de l'écran en verre spécial
- ⊕ Boîtier en matière synthétique très résistant
- ⊕ Bord extra fin pour une vue d'ensemble maximale
- ⊕ Étanche, aucune pénétration de la poussière/d'humidité



# Encore plus de précision

avec GPS-Switch, GPS-Track et GPS-Maps !



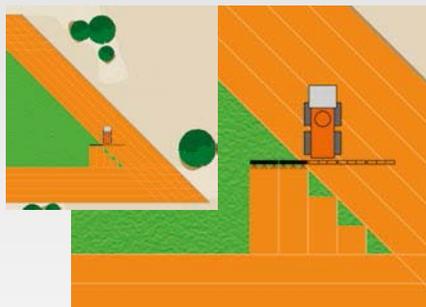
## GPS-Switch pour AMATRON 3 et AMAPAD

Ce système d'ordinateur de bord assisté par GPS automatise la localisation de la machine en tournière, sur les pointes et les angles. La largeur de travail et la disposition des tronçons sont pris en compte.

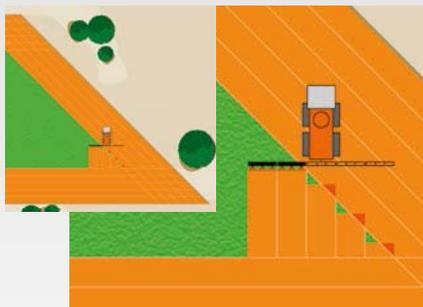
La gestion automatique de tronçons GPS-Switch offre précision, confort et sécurité : Il suffit simplement de

sélectionner le taux de chevauchement souhaité, Switch fait le reste. En conditions particulières, telles les grandes largeurs de travail, la visibilité limitée ou les cultures hautes, la qualité d'application reste optimale. Viennent s'ajouter les avantages suivants : Vous économisez du produit phytosanitaire et vous respectez l'environnement. Le conducteur peut se concentrer sur la surveillance.

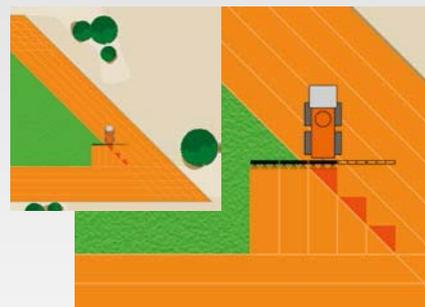




Taux de chevauchement 0 %



Taux de chevauchement 50 %



Taux de chevauchement 100 %



### GPS-Maps pour AMATRON 3 et AMAPAD

Les deux terminaux permettent de traiter des cartes d'application au format Shape, basé sur la technologie GPS.

Il est soit possible de saisir le débit directement, soit la matière active de consigne. Les volumes peuvent encore être mieux adaptés sur le terminal.

Le contrôleur de tâches, fourni en standard, permet de traiter également les cartes d'application au format ISO-XML.



### GPS-Track pour AMATRON 3 et AMAPAD

L'assistance de conduite parallèle GPS-Track se révèle une aide énorme pour s'orienter dans le champ. Elle dispose de plusieurs modes de direction comme les lignes A-B ou les contours et de la fonction de détection d'obstacle. Les voies sont clairement numérotées en continu. Un écart par rapport à la ligne idéale est représenté graphiquement à l'écran, des recommandations claires de braquage vous maintiennent sur la voie. L'interligne entre la voie suivante est aussi clairement indiqué – pour une orientation idéale. Par ex. s'aligner au bon rang de maïs.



⊕ Récepteur AGI-4 pour la commande de tronçonnement et le guidage automatique (option)

# Gestion de châssis : exceptionnellement bonne !

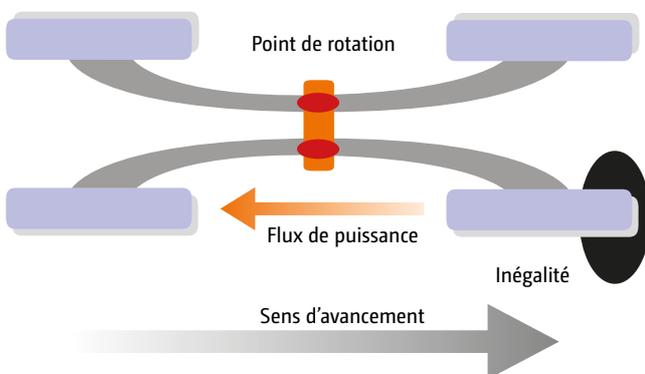


- 1) Châssis principal
- 2) Suspension
- 3) Moteur de roue avec frein à disque
- 4) Châssis tandem
- 5) Fixation du pendulaire

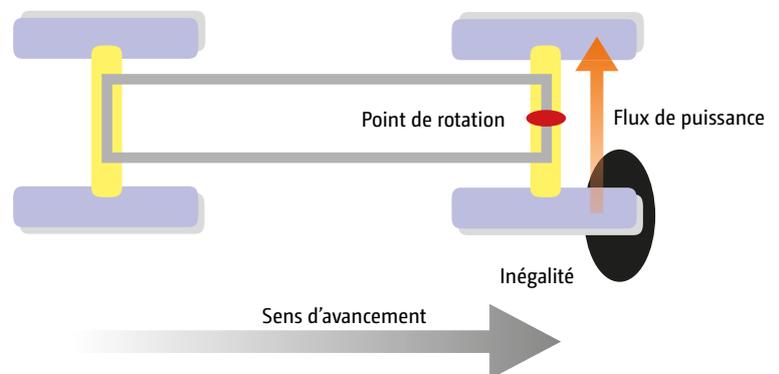
⊕ **Exclusivité : Gestion automatique de la suspension**  
 Réglage souple pour des vitesses constantes  
 Réglage dur pour l'accélération, le freinage et les manœuvres

## Le tandem longitudinal unique en son genre

Pantera AMAZONE



Châssis courant



⊕ L'inégalité sur la roue avant droite est compensée par le long tandem  
 Le point de rotation est seulement légèrement soulevé  
 Le transfert des forces sur le châssis est faible

## Pantera – l'intelligence agile

Le châssis tandem spécial du Pantera vous assure non seulement une bonne adaptation aux inégalités du sol, mais également une bonne stabilité – même dans les côteaux. Grâce à la suspension hydropneumatique à régulation automatique, le conducteur du Pantera bénéficie d'un confort optimal.

Cette conception unique de châssis, associée à la célèbre fixation de rampe AMAZONE, assure un positionnement homogène de la rampe, même dans des conditions difficiles.

### Ses atouts :

- ⊕ Châssis super robuste avec composants réputés
- ⊕ Châssis pendulaire pour une adhérence optimale sur le sol et un faible patinage
- ⊕ Conduite confortable et sûre
- ⊕ Suspension hydropneumatique avec régulation de niveau
- ⊕ Système hydraulique parfaitement fiable – aucune régulation pneumatique
- ⊕ Positionnement régulier de la rampe, renforcé par un amortissement parallélogramme supplémentaire de la rampe
- ⊕ Réglage en continu de la largeur de voie de 1,80 m à 2,40 m
- ⊕ Garde au sol importante de 1,20 m
- ⊕ Gestion de tournière pour le braquage et la rampe facilitant le travail du conducteur tout en protégeant la rampe
- ⊕ Largeur étroite au transport (2,55 m), compact pour les déplacements sur route

### Contrôle de traction de série

Les couples d'entraînement des quatre moteurs de roues sont surveillés et régulés électroniquement en permanence, de façon à ce que le véhicule se comporte toujours de façon optimale, même en conditions difficiles. Les blocages de différentiel qui absorbent beaucoup de puissance ne sont plus nécessaires. Dans le champ, vous passez toujours sans problème, même en conditions humides. Sur route également, l'ASR assure la sécurité de déplacement.

⊕ Pantera 4502, 24 m, 520/85R38  
Poids mort 9 850 kg



Répartition des masses, rempli et déplié

### Répartition des masses optimale !

Une répartition homogène des masses sur les roues avant et les roues arrière est la condition de base pour un transfert efficace des forces sur le sol.

C'est pourquoi le Pantera 4502 dispose d'une répartition optimale des masses. Cuve pleine, elle est de 50 % sur l'essieu avant et 50 % sur l'essieu arrière. En fonction du niveau de remplissage et du type de rampe, la répartition des masses varie de 5 % maximum.

# Gestion de la direction :

Maniable, compacte et pratique !



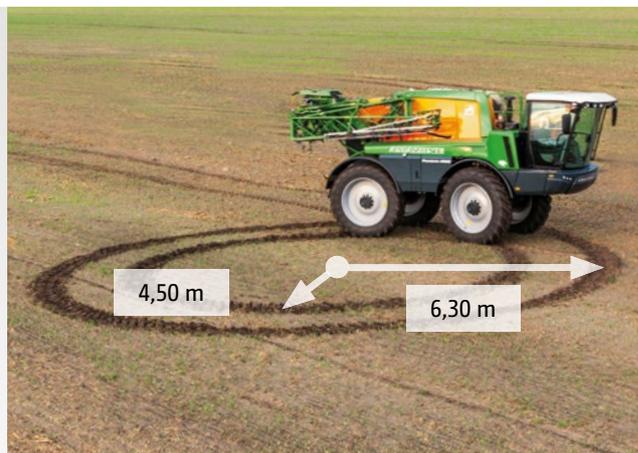
2 roues directrices



4 roues directrices



Marche en crabe



## Travaillez totalement détendu – même en tournière

Malgré la taille du véhicule, le rayon minimal de braquage du Pantera est de seulement 4,50 m, avec toutes les roues directrices. Un empattement court et un grand angle de pivotement permettent ces performances.

Avec cette maniabilité énorme, vous optimisez essentiellement les rendements horaires de façon conséquente sur les petites parcelles.

Le changement de mode entre 4 et 2 roues directrices se fait sur la poignée multifonctions.

La fonction « marche en crabe » permet de travailler parfaitement sur la voie, même en dévers. La correction de direction se fait également par un appui sur un bouton de la poignée multifonctions. Même dans des conditions humides et sur des sols sensibles, la conduite avec voie décalée en marche en crabe s'avère un avantage décisif.

Le Pantera prouve son intelligence également en tournière : Lorsque la gestion automatique de tournière est activée sur le terminal AMADRIVE, on a au moment de la coupure de pulvérisation un basculement automatique en mode 4 roues directrices et la rampe est relevée. Au moment de la remise en service de la pulvérisation, après le demi-tour, les deux roues directrices assurent de nouveau un positionnement parfait de la rampe.

La régulation en fonction de la vitesse de la direction 4 roues est garante d'un guidage optimal horizontal de la rampe. Si la vitesse dépasse 8 km/h, les angles de braquage se réduisent automatiquement, ce qui empêche des accélérations extrêmes de la rampe dans le sens de l'avancement.

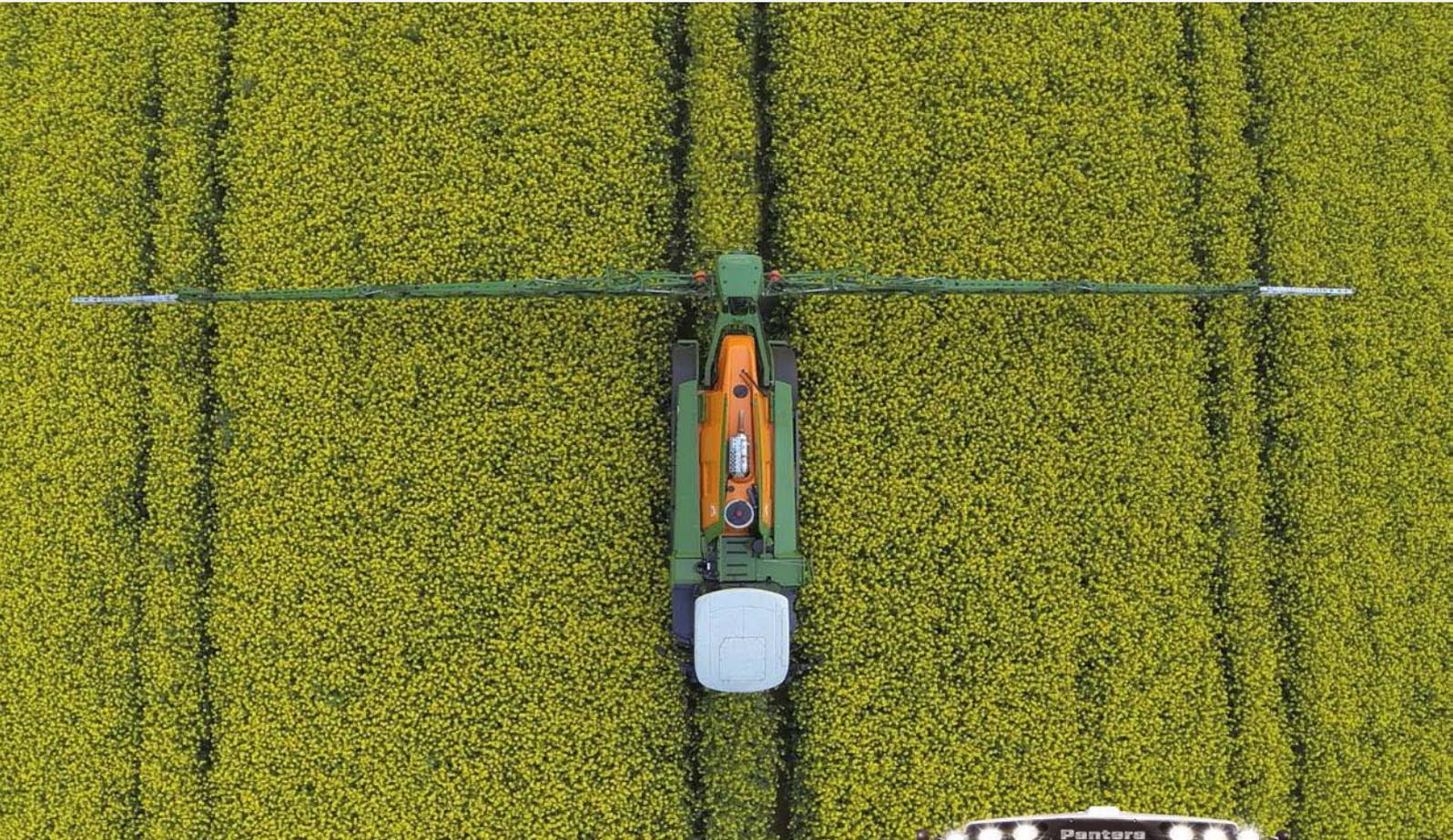
AMAZONE propose en option des solutions pour un braquage automatique assisté par GPS. Vous atteignez ainsi une précision exemplaire à quelques centimètres près de voie à voie.

### ⊕ Système de lubrification centralisé

La lubrification centralisée entièrement automatique assure la disponibilité permanente tout en simplifiant et réduisant le travail. Sur le Pantera, tous les points de lubrification, y compris ceux du parallélogramme sont accessibles.



# Réglage de largeur de voie en continu

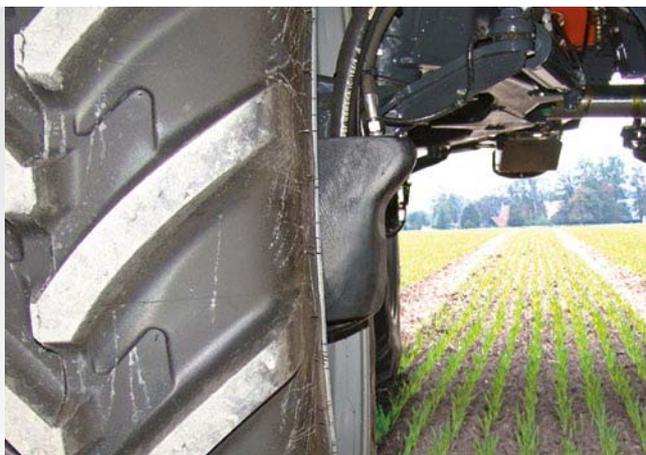


Le réglage entièrement automatique de la largeur de voie, fourni de série, vous permet par exemple en tant qu'entrepreneur, de réagir rapidement aux différentes exigences de vos clients et cultures. Lorsque la largeur de voie souhaitée est présélectionnée, le réglage précis au cm près se fait automatiquement.

⊕ Simple et sûr.

Réglage de la largeur de voie de 1,80 m à 2,40 m maximum  
En fonction des pneus jusqu'à 2,60 m





Grande garde au sol



Protection de série des entraînements de roue

## Garde au sol élevée

Au travail, la garde au sol importante de 1,10 m est un avantage.

Un avantage particulièrement intéressant pour traiter les colzas ou les cultures hautes comme le maïs – il est pratiquement impossible de respecter autant les plantes. Même les moteurs de roues sont recouverts.

## Rendement journalier élevé, grâce à une logistique intelligente

Avec le dispositif d'attelage proposé en option, vous pouvez tirer derrière votre Pantera une citerne à eau deux essieux, dont le poids total peut aller jusqu'à 16 t. Même en travaillant seul, les rendements journaliers sont élevés.



# Automoteurs Pantera 4502-H et 4502-W

L'histoire du succès se poursuit



Châssis du Pantera-H

- ⊕ Ce réglage variable de largeur de voie peut être utilisé dans les cultures hautes de maïs ou de tournesols. Même avec des interrangs variables, les roues ne passent pas sur les plantes. (traction "Test de travail Pantera 4502-H" · 2/2015)



⊕ Garde au sol 1,70 m

⊕ Hauteur de relevage 3,70 m



Pantera 4502-H avec module de relevage 700

### Flexibilité accrue avec le Pantera 4502-H

En appuyant sur un bouton de l'ordinateur de bord, le conducteur peut relever la machine jusqu'à obtenir une garde au sol de 1,70 m. Lorsque la machine est en position haute, la largeur de voie peut être réglée entre 2,10 et 2,60 m. Le Pantera 4502-H se révèle très stable malgré son centre de gravité plus élevé et il peut aussi être utilisé de façon polyvalente pour les cultures et les largeurs de voie les plus variées.

La très large gamme de largeurs de voie représente une particularité de la solution AMAZONE. Ainsi la largeur de voie de la machine lors d'utilisations normales, pour lesquelles une garde au sol de seulement 1,25 m est nécessaire, peut être modulée entre 1,80 m et 2,40 m. Les entrepreneurs qui veulent proposer leurs prestations de protection phytosanitaire de façon souple pour les clients et les cultures les plus variés, peuvent ainsi travailler avec des largeurs de voies moindres, même pour les applications

standard dans les régions dont les structures sont petites. Le Pantera 4502-H permet donc d'élargir considérablement la plage des applications de protection phytosanitaire et d'augmenter ainsi le taux d'utilisation de la machine.

En plus du système automatique de guidage par GPS, le Pantera 4502-H peut être équipé d'un palpeur de rangs de la société Reichardt. Ce dernier est optimal pour guider le Pantera le long des rangs de culture, tels que par exemple le maïs ou les tournesols. Il est aussi possible d'utiliser pour le guidage automatique de voie, un capteur à ultrasons de la société Reichardt.

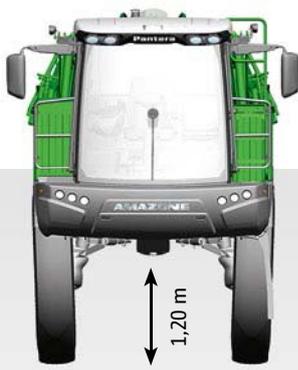
Avec le module de levage 700 en option, la rampe Super-L peut être relevée de 70 cm supplémentaires. Associé au module de levage, le Pantera H dispose d'une hauteur d'application de 3,70 m – mesurée depuis le bord inférieur de buse.

### Pantera 4502-W

Le Pantera 4502-W est équipé d'un réglage de largeur de voie de 2,25 m à 3,00 m. Cette option est une bonne alternative sur les systèmes "Controlled Traffic Farming". Cet équipement est aussi intéressant si l'on travaille sans

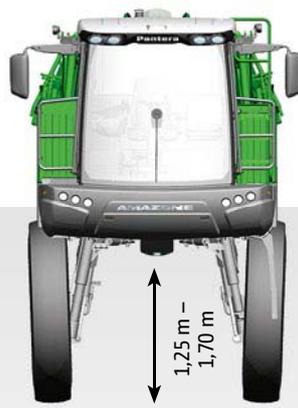
jalonnage sur les cultures de pommes de terre : quatre rangs de pommes de terre sous la machine offrent une bonne stabilité et permettent de minimiser l'impact sur les plants.

Pantera 4502



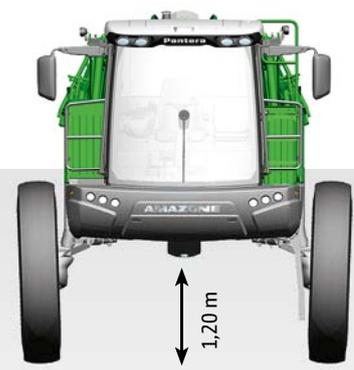
Réglage de largeur de voie :  
1,80–2,40 m à une hauteur de 1,20 m

Pantera 4502-H



Réglage de largeur de voie :  
1,80–2,40 m à une hauteur de 1,25 m  
2,10–2,60 m à une hauteur de 1,70 m

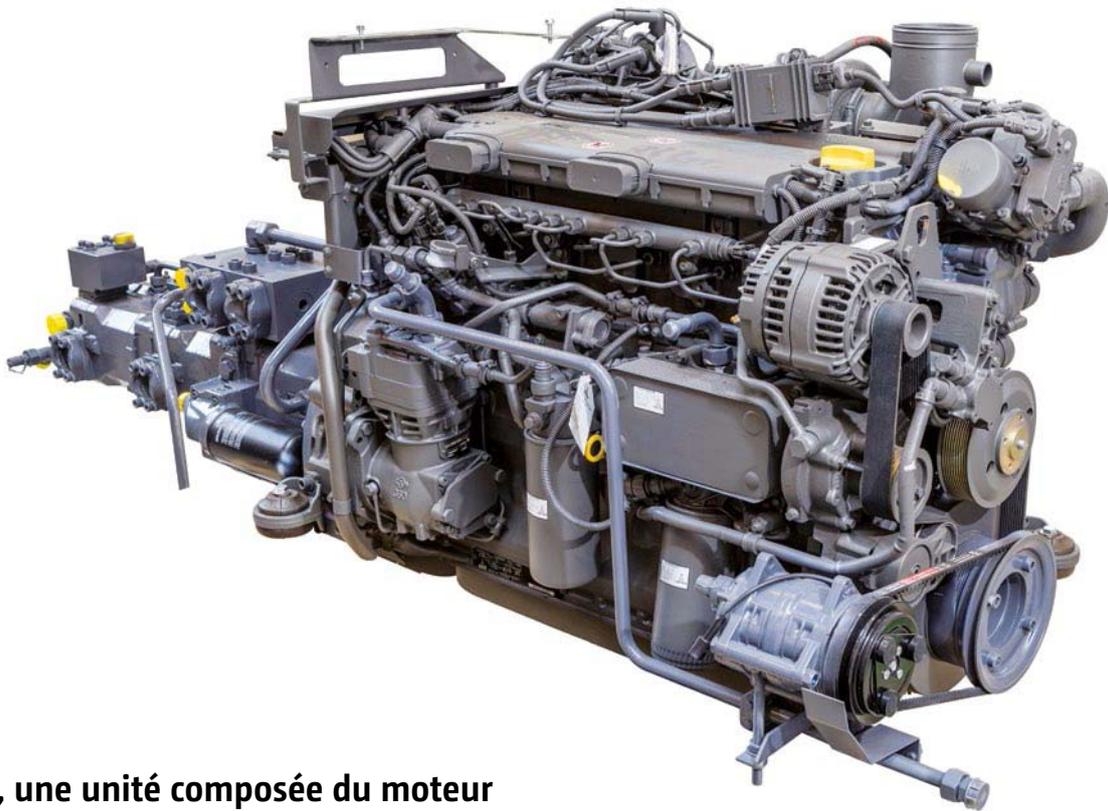
Pantera 4502-W



Réglage de largeur de voie :  
2,25–3,00 m à une hauteur de 1,20 m

# Gestion d'entraînement avec consommation de carburant optimisée

Pantera – une intelligence puissante



## Le cœur, une unité composée du moteur et de l'hydrostatique

### Moteur diesel 6 cylindres Deutz 160 kW maxi (218 CV)

- Turbo compresseur avec intercooler Air-Air.
- Technologie d'injection Common-Rail
- Cylindrée 6,06 litres
- Norme de gaz d'échappement Tier 3B, grâce à un recyclage externe des gaz d'échappement et à un filtre à particules diesel

## Vos avantages

- ⊕ Transmission hydrostatique en continu de 0 à 50 km/h (vitesse variable suivant réglementation routière en vigueur)
- ⊕ Gestion ultra moderne de consommation de carburant sur route et dans les champs avec mode ECO et mode POWER
- ⊕ Ventilateur de radiateur dont le régime est régulé en fonction des besoins
- ⊕ Technique Deutz réputée



« Le Pantera Amazone nous a convaincu par sa consommation de carburant extrêmement faible, son faible niveau sonore et sa bonne répartition des masses et sa charge utile suffisante. »  
(profi 12/2011)

- ⊕ De l'air bien propre en abondance pour un bon refroidissement

Systèmes de refroidissement bien conçus :

- Régulation du régime de ventilation en fonction des besoins, avec déconnexion lors de températures froides

- Positionnés dans une zone propre

Côté gauche : Système hydraulique

Côté droit : Moteur, climatisation



## Travailler de façon optimale en économisant le carburant : ECO ou POWER

La nouvelle régulation automatique du régime moteur assure une consommation de carburant ajustée. Si le mode ECO est sélectionné sur le terminal AMADRIVE, le moteur recherche, en fonction de la situation de conduite, le point optimum pour le couple et le régime.

En pulvérisation sur terrain plat, une réduction du régime moteur jusqu'à 950 tr/min est possible. L'adaptation automatique du régime est réalisée en continu et harmonisée avec précision entre 950 et 2 000 tr/min. Si vous travaillez dans de forts coteaux, vous pouvez appeler par le biais du mode POWER la puissance maximale de 2 000 tr/min.

### Exemple pour le mode ECO

1. **Sur le plat, ce sont 80 kW qui sont nécessaires**  
Le moteur tourne à 1 050 tr/min
2. **La machine monte la pente : Sous charge, le couple augmente**  
la vitesse reste constante
3. **La montée est plus longue : la demande de puissance augmente à 120 kW**  
la commande moteur provoque automatiquement une augmentation du régime à 1 500 tr/min  
la vitesse reste constante avec une légère augmentation de la consommation de carburant

## Puissance en continu

Le puissant moteur 6 cylindres Deutz, avec sa technologie d'injection Common-Rail, dispose de 218 CV et impressionne par ses rendements élevés et sa faible consommation de carburant. Grâce à une transmission hydrostatique moderne, vous disposez d'une plage d'avancement de 0 à 40 km/h en continu.

Ce système permet, même à bas régime moteur, d'obtenir des couples de démarrage élevés et un comportement d'accélération très dynamique.

## Poids par unité de puissance

Naturellement le faible poids mort du Pantera 4502 (9 900 kg pour une largeur de travail de 24 mètres) est très avantageux quant à la faible consommation de carburant. Pour une contenance de réservoir de 230 litres, vous obtenez ainsi des rendements élevés à l'hectare durant les longues journées de travail.

# Gestion du freinage :

Votre sécurité est prioritaire !



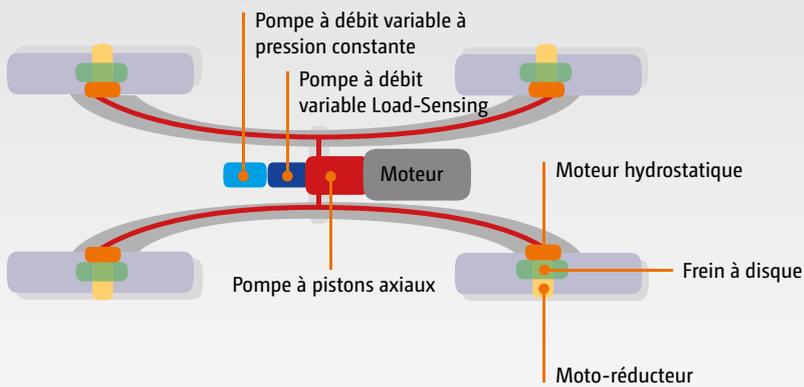
## Pantera – l'intelligence sûre

En réduisant la vitesse, le frein hydrostatique à double circuits du Pantera est activé et freine le véhicule jusqu'à l'arrêt complet.

Il faut noter également que lors du ralentissement hydrostatique du véhicule, le circuit de freinage de l'attelage arrière est également piloté rapidement.

Avec cette technologie de freinage, la sécurité est optimale sur route. Le circuit de freinage pneumatique est un dispositif de sécurité important pour pouvoir freiner en toute sécurité, par exemple pour un arrêt rapide à partir d'une vitesse de 50 km/h (vitesse variable suivant réglementation routière en vigueur) ou avec une citerne pleine.

⊕ « Le Pantera Amazone est doté d'une très bonne tenue de route et progresse à 42 km/h à seulement 1400 tours. »  
(profi 12/2011)



## Pantera – l'intelligence souple

Dans le système hydraulique, on a une répartition claire des tâches pour les pompes hydrauliques de qualité Linde. Des couples très élevés sont nécessaires au démarrage en raison des diamètres importants de roues. Le concept d'entraînement intelligent du Pantera développe cette puissance non pas hydrauliquement, mais mécaniquement, par le biais de la démultiplication du moto-réducteur. Ce système d'entraînement est particulièrement sûr, notamment sur sols difficiles et au démarrage.

Les moteurs de roues à réglage électrique sont toujours réglés de façon optimale en fonction de la situation de conduite, que des couples maxima ou des régimes maxima soient nécessaires.

## Moteur hydraulique à rotation rapide avec réduction mécanique sur chaque roue



- ⊕ Des couples élevés à tout moment
- ⊕ Aucune modification des gammes de vitesse
- ⊕ Possibilité d'utiliser des roues de diamètre important
- ⊕ La pompe à cylindrée variable à pistons axiaux fournit un flux d'huile vers le moteur hydrostatique
- ⊕ Le régime de chaque moteur hydrostatique est réglé individuellement (contrôle de traction)
- ⊕ Une démultiplication fixe sur l'engrenage planétaire entraîne la roue

# Les cuves : intégration harmonieuse





## Optimisé pour une utilisation professionnelle !

La cuve principale, bien intégrée et positionnée bas dans le châssis, d'une contenance de 4 500 (volume réel 4 800 litres), assure un centre de gravité favorable et une répartition homogène des charges sur les quatre roues du Pantera. La cuve à bouillie et la cuve à eau claire en matières plastiques de qualité, sont renforcées par de la fibre de verre et les parois intérieures et extérieures sont lisses. Le point d'aspiration positionné bas permet des reliquats très faibles, même dans les pentes. Un affichage électronique du niveau de remplissage et quatre buses rotatives haute pression pour le nettoyage intérieur font partie de l'équipement de série.

La grande cuve de rinçage de 500 litres avec affichage du niveau de remplissage est à l'arrière du Pantera.

## Tout est bien rangé !

Un coffre de rangement spécifique sous la cabine offre suffisamment de place pour ranger facilement par ex. le tuyau d'aspiration.

Une boîte à outils bien étanche à la poussière est logée au niveau de l'échelle d'accès à la cabine. Au même endroit, se trouvent également un bac lavemains et un distributeur de savon.







## Bac incorporateur et injecteur puissant

Une rampe faisant le tour de la paroi avec buses supplémentaires dans le bac permet d'incorporer rapidement les matières actives sous forme de poudre ou les volumes importants d'urée et de les dissoudre immédiatement au moyen de l'injecteur Power. Un raccord Ecofill spécial facilite nettement l'aspiration et le nettoyage à partir de grands fûts.

## Pompes puissantes

Deux puissantes pompes à piston membrane bien accessibles (520 l/min) assurent la pulvérisation, même avec des volumes d'eau importants et des vitesses élevées. La capacité d'agitation est toujours suffisante.

Le régime de pompe est réglable librement sur une plage de 380 à 580 tr/min. Ainsi vous pouvez, par ex. si les débits sont faibles, utiliser des régimes limités. Il est possible d'atteindre des performances de remplissage élevées avec le flexible 3 pouces avec le régime moteur au ralenti de 800 tr/min. La pompe de pulvérisation peut être activée ou désactivée depuis le tableau de commandes.



## Rinçage des bidons avec le bac incorporateur

Pour un nettoyage facile et intégral des bidons, utilisez la buse rotative du bac incorporateur. Naturellement le bac incorporateur fermé peut être lui-même rincé. Le bac incorporateur est fermé et hermétique. La poussière et la saleté ne peuvent pas pénétrer et le liquide ne peut pas s'échapper.

# Circuit de bouillie bien conçu jusque dans les moindres détails

## Les packs Confort

Avec le pack Confort 1 en standard, le Pantera dispose d'un équipement professionnel destiné à automatiser le circuit de pulvérisation. La commande des fonctions les plus importantes du circuit de bouillie (remplissage, intensité de l'agitateur et nettoyage) est assurée par une commande depuis le terminal.

Ainsi le volume de remplissage souhaité peut être assigné et le processus de remplissage est automatiquement terminé. L'automatisation de l'agitation assure une adaptation continue de l'intensité de brassage en fonction du niveau de remplissage. Lors de l'utilisation de l'eau de

rinçage, les agitateurs se ferment automatiquement. De l'eau claire peut être alimentée de façon ciblée pour diluer des volumes résiduels. La fonction de rinçage permet de nettoyer la rampe, sans modifier la concentration d'origine. Le nettoyage automatique assure une dilution efficace des reliquats et le nettoyage de l'intérieur de la cuve.

En plus de cet automatisme, vous pouvez aussi commander toutes les fonctions manuellement au niveau du tableau du centre de commande. Un raccord de remplissage sous pression est disponible en option.



## Pack Confort 2

Le nouveau pack, avec pompe d'eau claire supplémentaire pour assurer un confort supérieur de remplissage et de nettoyage, est encore plus rapide, plus propre et plus simple.

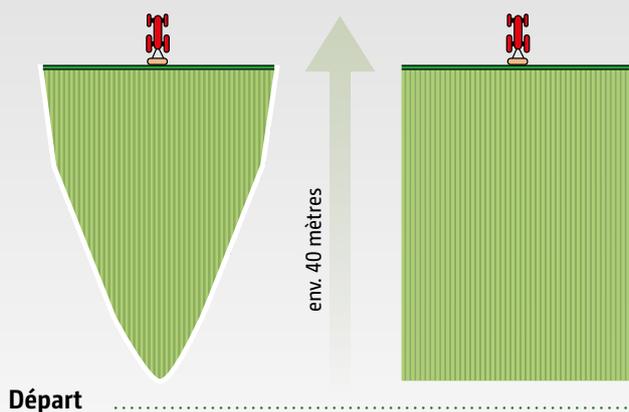
Toutes les fonctions du pack Confort 2 sont pilotées par le biais de l'AMADRIVE.

Un deuxième écran au niveau de la robinetterie sert à saisir les niveaux de remplissage souhaités, également depuis l'extérieur.

### + Les grands avantages du pack Confort 2

- Processus de nettoyage totalement automatisé avec nettoyage intérieur en continu.
- Il suffit de brancher le flexible d'aspiration et la cuve de bouillie ainsi que le réservoir d'eau claire sont automatiquement remplis.
- L'eau claire est immédiatement disponible au niveau du rinçage des bidons et du nettoyage extérieur, le travail peut donc toujours commencer immédiatement.

- ⊕ Vos avantages :  
Chaque corps de buse est intégré dans la circulation DUS !



Sans DUS

Avec DUS amorçage instantané de la pulvérisation sur toute la largeur de travail

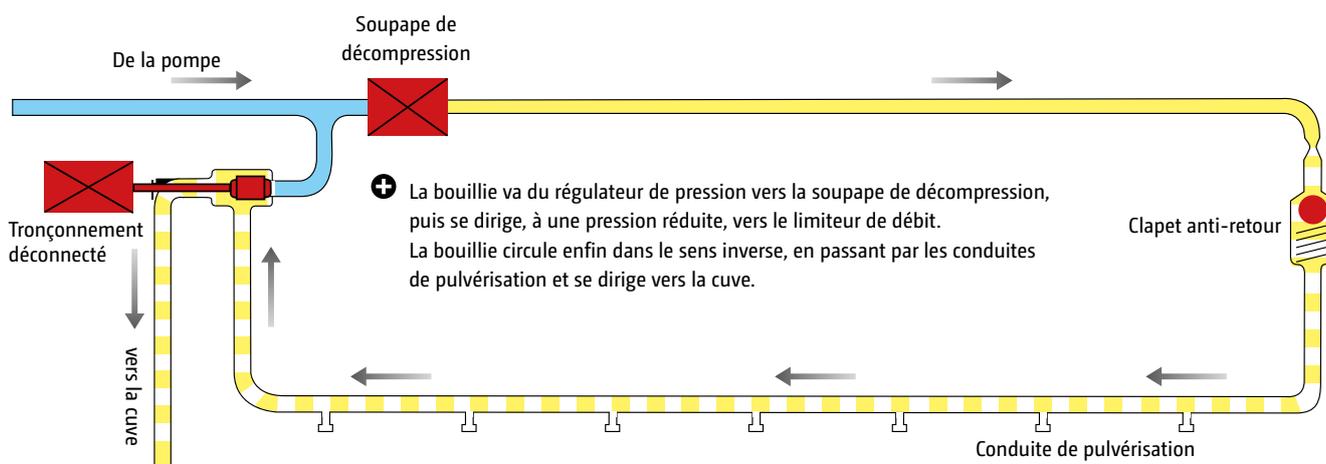
### La circulation continue (DUS) – plus de 10 000 en service !

La régulation de pression DUS AMAZONE garantit une sécurité de circulation dans l'ensemble du système. Au début du travail, les circuits, y compris la conduite de pulvérisation sont d'abord alimentés en pression avec la solution de matières actives dans le sens inverse. Ainsi les conduites de pulvérisation sont toujours remplies et immédiatement prêtes à fonctionner sur toute la largeur de travail. Il n'y a pas de temps d'attente en tournière.

Lorsque certains tronçons sont coupés, lors des demi-tours ou durant les déplacements sur route, la bouillie est constamment en circulation, grâce à la commande de pression. Evitant ainsi tout dépôt ou bouchage.

La concentration de bouillie reste constante dans l'ensemble de la rampe jusqu'aux buses. Ainsi, le démarrage de la pulvérisation (par ex. après un changement de matières actives) reste instantané et tout risque de colmatage est exclu.

Lors du nettoyage de la rampe, les conduites sont rincées intégralement jusqu'aux buses avec de l'eau claire, sans qu'il y ait à pulvériser. Durant le nettoyage, le liquide concentré est ramené dans la cuve à bouillie grâce au système de circulation sous pression.



# Rampe Super L2

**Super stable, super légère et super compacte, grâce au mode de construction aéronautique spécial AMAZONE**

## Pantera – l'intelligence habile La rampe AMAZONE en mode de construction profilée

A la fois : Légère – stable – compacte – longévité élevée  
La rampe Super L2 sur l'automoteur Pantera prouve ses qualités extraordinaires. Grâce au mode de construction profilé spécial AMAZONE, la rampe est non seulement légère et extrêmement stable, mais également compacte. Même avec une largeur de rampe maximale de 40 m, la largeur au transport est de 2,55 m seulement. En position de transport, la rampe est derrière la cabine. Cela signifie : Aucune limitation du champ de vision du conducteur, le liquide ne risque pas de goutter dans la zone de la cabine. La qualité élevée de la rampe lui confère une longévité importante, même avec des rendements horaires élevés.

## Vos avantages :

- ⊕ Système modulaire éprouvé de la rampe Super L2 de 24 m à 40 m, extrêmement stable et longévité exceptionnelle
- ⊕ Grande plage de réglage en hauteur de 0,50 m à 2,50 m
- ⊕ La compensation pendulaire centrale et la correction hydraulique d'assiette de la rampe lui confèrent un positionnement homogène, même à des vitesses élevées
- ⊕ Pliage Profi 1 de série : Ce repliage unilatéral est flexible, quelles que soient les largeurs de travail
- ⊕ Option géométrie variable (pliage Profi 2)
- ⊕ Option DistanceControl pour guidage automatique de la rampe

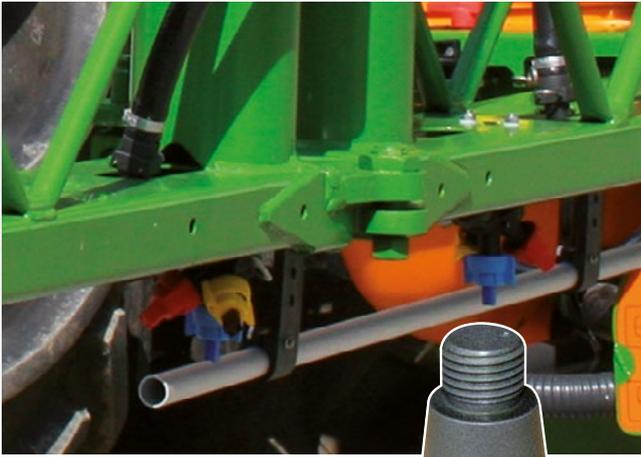


### ⊕ Dimensions de transport compactes :

- largeur 2,55 m
- hauteur 3,80 m

- ⊕ « La rampe quatre fois repliée est rangée très compacte tout près de la cuve »

(profi 11/2011)



**Une articulation qui tient !**

**Raccords vissés hydrauliques VA**

Les raccords vissés hydrauliques en acier spécial garantissent une longévité élevée et une valeur de revente importante.

**Largeurs de travail de la rampe Super L2 : de 21 à 40 mètres**

40/32/23/12		8-9-9-9-10-9-9-9-8
39/32/23/12		7-9-9-9-10-9-9-9-7
36/30/24/12		6-7-9-10-9-7-6
36/28/19/10		9-9-7-7-8-7-7-9-9
33/27/21/12		7-8-7-7-8-7-8-7
33/26/19/10		7-8-7-7-8-7-8-7
32/26/19/10		8-6-7-7-6-7-6-8
30/24/15/8		8-7-6-6-6-6-6-7-8
28/22/15/8		7-6-6-6-6-6-6-7
28/19/10		9-7-8-8-8-7-9
27/22/15/8		6-6-6-6-6-6-6-6-6
27/21/15		8-7-8-8-8-7-8
27/19/10		8-7-8-8-8-7-8
24/19/10		6-6-8-8-8-6-6
21/15/9		6-6-7-4-7-6-6

Nombre de buses / tronçonnement  
Autres répartitions possibles



# Souple, rapide et précis

Encore mieux avec le pliage Profi !

## Pliage Profi – souple et confortable.

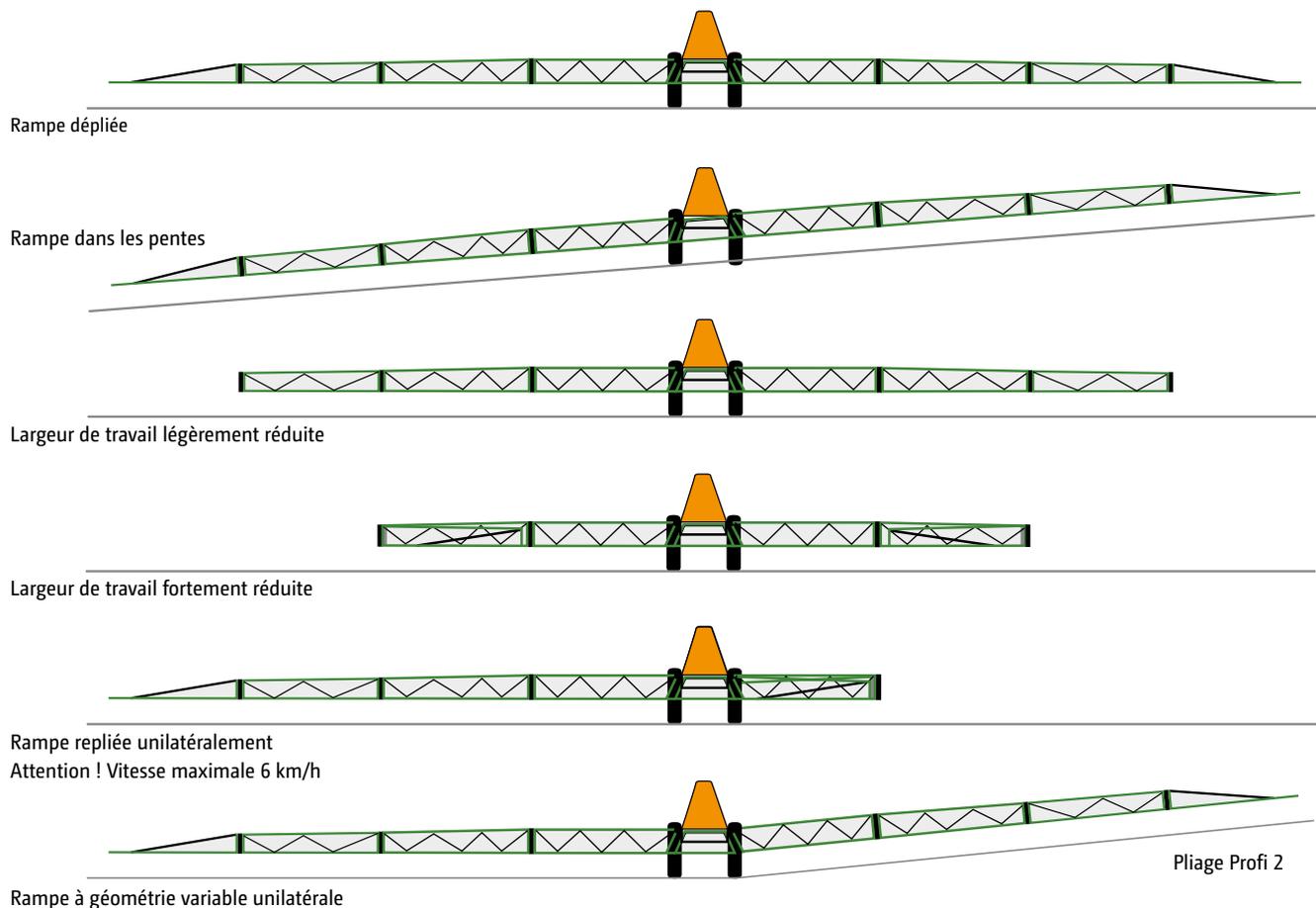
Toutes les fonctions hydrauliques sont réalisées facilement en toute fiabilité depuis la cabine, grâce à l'AMATRON 3. Une poignée multifonctions permet une commande particulièrement confortable.

## Pliage Profi 1 :

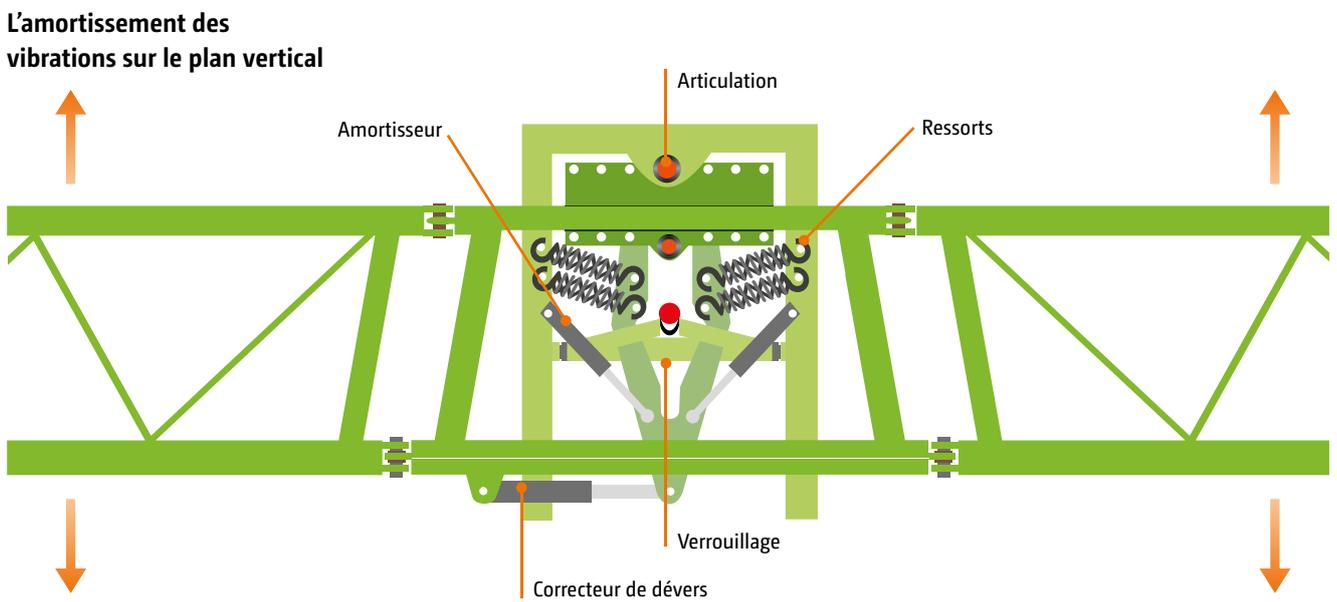
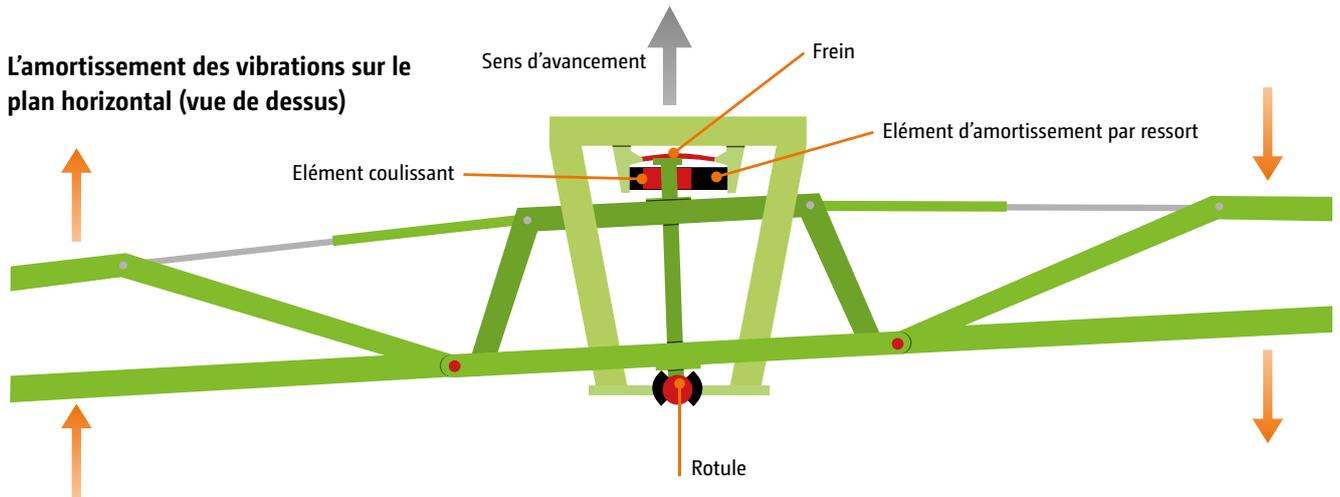
Réglage en hauteur, déplier/ replier, pliage unilatéral à vitesse réduite (max. 6 km/h), réduction de rampe, correcteur de dévers.

## Pliage Profi 2 :

En plus avec géométrie variable unilatérale, indépendante.



# La rampe Super L2 amortie en 4 D



⊕ **Votre avantage :**  
Oscillations minimales, même à des vitesses de travail élevées

Rampe Super-L2

\* Réduction grâce à une articulation de pliage manuelle



# Gestion de guidage de la rampe

## AutoLift ou DistanceControl ?

### A vous de choisir !

Avec le relevage automatique de rampe AutoLift (équipement de série) la rampe est relevée à la hauteur souhaitée lors de la coupure de pulvérisation. Au démarrage de la pulvérisation, elle redescend à hauteur définie.

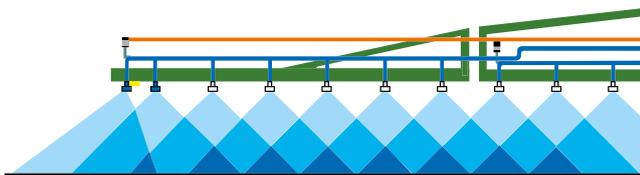
Le guidage automatique de rampe DistanceControl représente une alternative intéressante. Avec DistanceControl, la rampe suit la surface de la culture, elle est automatiquement relevée en tournière et sa hauteur et son inclinaison sont régulées.

Le DistanceControl permet une régulation automatique de la hauteur et de l'inclinaison ou un réglage de la géométrie variable et du dévers associé au pliage Profi 2.

Le conducteur se concentre sur la protection phytosanitaire, l'ordinateur assure le guidage optimal de la rampe !

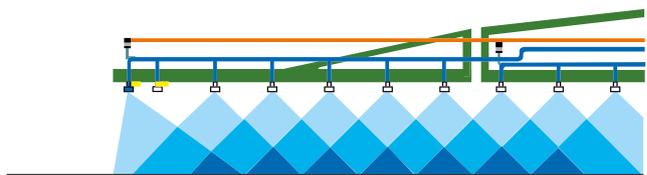


## Gestion des buses de bordure – quatre variantes possibles pour satisfaire tous les besoins



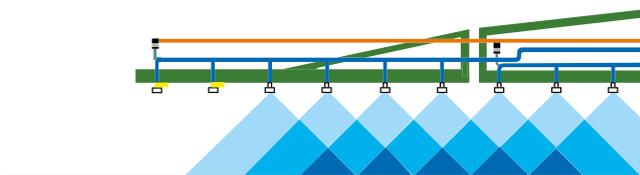
### Gestion des buses supplémentaires

Pour augmenter la largeur de travail normale, il est possible de connecter une buse asymétrique. Ceci est particulièrement important lorsque les écarts de jalonnage ne sont pas assez précis.



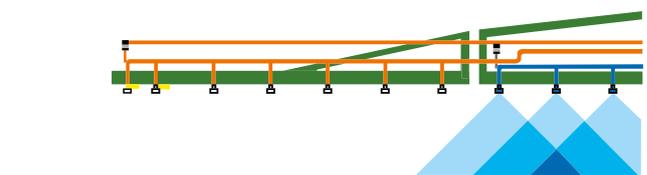
### Gestion des buses de bordure

Pour une pulvérisation précise jusqu'en limite, entre deux cultures sensibles, les buses de bordure peuvent délimiter avec plus de précision la courbe de pulvérisation.



### Gestion des buses d'extrémité

Si aucun produit ne doit être pulvérisé à un mètre de la bordure du champ en raison des réglementations de distance en vigueur, la commutation de buse de bordure est alors recommandée.

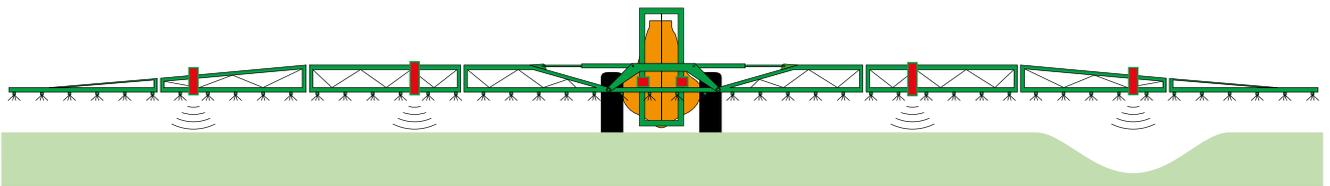


### Tronçons extérieurs coupés – DUS actif

Commande directe et électrique des buses de bordure. Chaque corps de buse est intégré dans la circulation DUS !

# DistanceControl Plus

## Avec 2 ou 4 capteurs

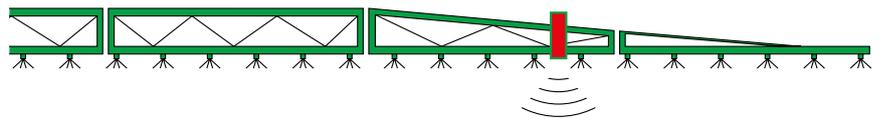


Le guidage entièrement automatique de rampe DistanceControl peut être équipé de 2 capteurs ou en tant que DistanceControl Plus, de 4 capteurs.

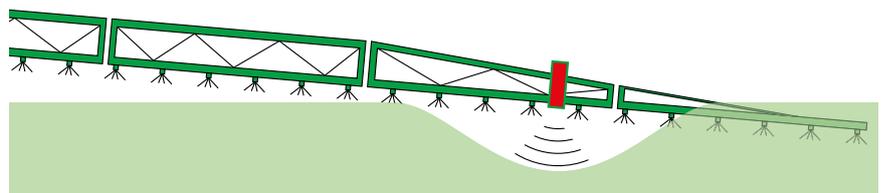
La plupart du temps, DistanceControl guide la rampe de façon optimale au-dessus de la culture, en hauteur et en inclinaison, de façon à respecter une distance optimale entre la buse et la surface cible. Dans des conditions particulièrement difficiles, deux capteurs ne suffisent cependant pas. La rampe peut s'enfoncer dans la culture, surtout si

le niveau de croissance des cultures est très hétérogène ou si les céréales sont partiellement versées. Dans ce cas, l'équipement en option DistanceControl Plus avec quatre capteurs représente la solution idéale.

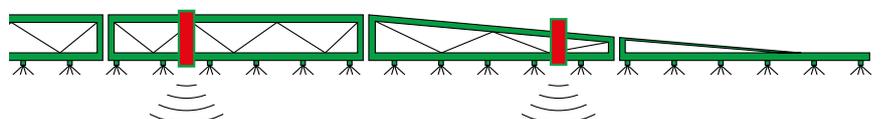
Les quatre capteurs sont commutés électriquement parallèles et le capteur pris en compte est toujours celui qui est le plus près par rapport à la surface cible. Le guidage optimal de la rampe est ainsi assuré le long de la culture, même dans des conditions les plus difficiles.



DistanceControl avec équipement deux capteurs : mesure dans la culture



DistanceControl avec équipement deux capteurs : la rampe peut par exemple plonger dans la culture si les céréales sont versées



DistanceControl Plus : Solution dans des conditions difficiles en dotant la rampe de quatre capteurs

# Gestion du nettoyage

Bien conçu et confortable – Le Pantera au travail



## Dispositif de lavage extérieur et intérieur

Le système de lavage intérieur doté de sept buses assure un nettoyage optimal dans la cuve.

La lance de lavage dotée d'un flexible de 20 m permet de nettoyer soigneusement l'extérieur du pulvérisateur après le travail. La lance haute pression est alimentée par 10 bars pour une capacité de refoulement de seulement 17 l/min.

Un bac lave-mains de 20 litres avec distributeur de savon est également disponible.



### + Vos avantages :

- Longueur de flexible
- Pression de travail 10 bar
- Débit 17 l/min.



## Fertilisation liquide – des solutions éprouvées pour des rendements élevés

Le Pantera est particulièrement adapté pour l'apport azoté liquide : l'utilisation de matières synthétiques de qualité, une qualité de peinture optimale et l'utilisation pratiquement exclusive d'acier spécial assurent une longévité exceptionnelle, même en travaillant avec de l'engrais liquide.

AMAZONE propose pour l'application de grosses gouttelettes d'engrais liquide des buses multi trous (3 ou 7 trous) ou les buses FD à jet miroir.

Sur demande, la rampe Super L2 peut être équipée d'une deuxième conduite de pulvérisation. Les corps de buses décalés permettent alors la mise en place de localisateurs à une distance de 25 cm. Les pendillards améliorent la position des localisateurs dans la population végétale.

## Équipement spécial HighFlow

Pour doubler les débits maxima, les deux pompes peuvent être couplées. Cet équipement HighFlow ouvre de nouvelles perspectives en matière de performance !

Les volumes importants d'engrais liquide peuvent être ainsi appliqués à des vitesses supérieures.

Pour les cultures maraîchères, ce sont des débits de 2 000 l/ha à 5 voire 6 km/h qui sont possibles.

Une conduite de pulvérisation supplémentaire ainsi qu'un équipement de buses doublé à 25 cm d'écart suffisent pour parvenir à ce débit élevé.



# La sélection adaptée des buses

le fondement du succès de l'application d'un produit phytosanitaire



## Moins de dérive, également lorsque les vitesses de vent sont plus élevées

Grâce aux buses à injection d'air, les produits phytosanitaires peuvent être épandus avec un minimum de dérive. Elles peuvent être utilisées de façon universelle sur toutes les cultures. Ces buses peuvent être mises en œuvre avec des vitesses de vent plus importantes, en raison de l'application de grosses gouttelettes.

AMAZONE propose pour l'agriculture une gamme importante de buses de chez Agrotop, Lechler et Teejet.

## Corps de buses simples et multiples

Les corps de buse intégrés dans les profilés avec clapet membrane anti-retour empêchent tout risque d'égouttage au niveau des buses. Des joints à baïonnette à ajustage automatique garantissent un remplacement de buse à la fois rapide et sans outils. Les triples ou quadruples corps de buse sont parfaitement adaptés en cas de changement fréquent des buses en raison des applications et des cultures variées. Des tubes de protection des buses sur la zone extérieure ou sur demande sur toute la largeur de travail de la rampe assurent la protection des longues buses à injection et des corps de buses multiples.

Exemples

- 1) Lechler IDN 120-025
- 2) Teejet XRC 110-025
- 3) Agrotop Airmix 110-04



Les buses à injection d'air (ID, TTI) ont un spectre de gouttelettes relativement grossier et sont particulièrement variables du point de vue plage d'application. Une plage de pression de 2 à 8 bars est possible.

Si la qualité de mouillage prime, alors il est conseillé d'utiliser des buses standard à fines gouttelettes ou des buses antidérive, telles que XR ou AD. Il faut cependant être particulièrement vigilant en raison de la tendance à la dérive au-delà de 3 bars.

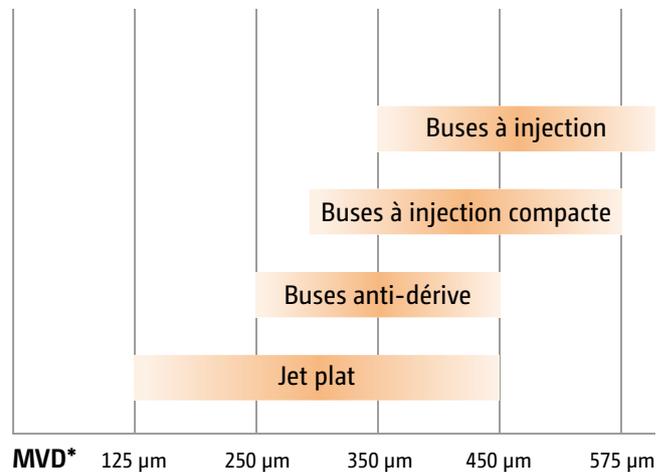
Les buses à injection compactes et modernes ID-K ou Airmix représentent un bon compromis : Leur dérive est relativement faible, leur spectre de gouttelettes n'est pas trop grossier et elles peuvent être utilisées entre 2 et 4 bars.

Si la qualité de recouvrement est très importante pour l'application, la buse double jet plat représente alors une alternative intéressante : la nouvelle buse AVI Twin d'Agrotop, à injection à jet plat double n'a pas des gouttelettes trop fines.

Le jet de pulvérisation en deux éléments assure une application homogène sur la face avant et arrière de la plante et représente une alternative intéressante pour de nombreuses applications.

En cas de vitesses supérieures à 10 km/h, la buse HiSpeed TD avec angle de pulvérisation asymétrique est une nouvelle buse très pratique.

Répartition du calibre des gouttelettes



Moyennes gouttelettes    Grosses gouttelettes    Très grosses gouttelettes    Extrêmement grosses gouttelettes

\* Diamètre volumétrique moyen



# Équipement de série

## Pantera 4502



- ⊕ Châssis routier tandem à suspension hydropneumatique avec régulation automatique de niveau, suspension régulée en fonction du niveau de remplissage et de la vitesse d'avancement
- ⊕ Réglage centralisé, automatique et en continue de la largeur de voie de 1,80 m à 2,40 m (en fonction des pneumatiques jusqu'à 2,60 m)
- ⊕ Roues avant directionnelles hydrauliques, quatre roues directionnelles et marche en crabe, angle de braquage adapté à la vitesse de travail
- ⊕ Gestion de tournière avec commutation automatique des roues avant directionnelles et des quatre roues directionnelles, relevage de la rampe avec AutoLift
- ⊕ Vitesse d'avancement 50 km/h, entraînement individuel hydrostatique des roues avec contrôleur de traction
- ⊕ Système de freinage hydropneumatique avec frein à disque et frein de parking hydraulique
- ⊕ Moteur diesel Deutz 6 cylindres avec technologie d'injection Common-Rail, norme d'émission Tier 3B, puissance maximale 160 KW (218 CV) selon ISO 14396, Recyclage des gaz d'échappement et filtre à particules diesel
- ⊕ Mode ECO : Régulation du régime en fonction de la puissance, sur route et dans les champs, pour une économie de carburant
- ⊕ Cabine CLAAS Vista-Cab, climatisation automatique, chauffage, siège confort à suspension pneumatique, colonne de direction réglable, radio-CD avec kit main-libres Bluetooth, store pare-soleil sur la vitre avant et arrière
- ⊕ Terminal couleurs AMADRIVE à écran tactile (10,4 pouces) pour piloter le véhicule
- ⊕ Feux de position, feux de croisement et feux de route, 4 phares frontaux, 2 phares latéraux et 2 phares Side-View sur le toit de la cabine, éclairage de la rampe depuis l'avant et trois phares sur le tableau de commande, le dôme de remplissage et le réservoir de carburant.





- ⊕ Pompe de pulvérisation (de débit 260 l/min), Pompe d'agitation (de débit 260 l/min), débit global 520 l/min
- ⊕ Régime de pompe réglable sur le terminal et équipement de pompe commandé sur le tableau de commande.
- ⊕ Hydroremplisseur avec filtre d'aspiration 3 pouces (32 mailles) et raccord de remplissage pour cuve d'eau claire
- ⊕ Vanne de pression, filtre pression 1 ¼ pouces autonettoyant (50 mailles) et commutation de tronçonnement, vidange rapide
- ⊕ Pack Confort 1 pour remplissage automatique, régulation de l'agitateur en fonction du niveau de remplissage et nettoyage commandé depuis la cabine
- ⊕ Rampe Super-L2 avec conduite de pulvérisation, compensation d'inclinaison et repliage Profi 1
- ⊕ Réservoir à bouillie 4 500 l (volume réel 4 800 l) avec organe agitateur, affichage du niveau de remplissage, réservoir d'eau claire 500 l
- ⊕ Bac incorporateur, buses de nettoyage de cuve
- ⊕ Commande électrique
- ⊕ Poignée multifonctions pour commander la conduite et la pulvérisation
- ⊕ Capot de protection pour tableau de commande, bac lave-mains, dispositif de lavage extérieur, affichage numérique externe du niveau de remplissage

## Avis d'utilisateurs :



Holger Thomsen  
Uphusum, Allemagne

Holger Thomsen, entrepreneur, utilise l'automoteur AMAZONE sur plus de 5000 ha par an : « En tant qu'entrepreneur, il faut utiliser une technique que les clients n'ont pas. De notre point de vue, pour la protection phytosanitaire, seul un automoteur peut entrer en ligne de compte. »

### Les expériences de Holger Thomsen avec...

...le système toutes roues directrices de l'automoteur : « Pour tourner en fourrière, nous ne laissons avec l'automoteur que deux traces, c'est-à-dire que nous ne détruisons pas grand-chose si nous passons dans la culture déjà haute. » ...le châssis tandem à suspension hydro-pneumatique de l'automoteur : « Il compense mieux les inégalités du sol ce qui permet un positionnement très régulier de la rampe. »

...la garde au sol de 1,10 m : « Elle joue à plein par ex. pour le traitement des fleurs dans le colza, car les plantes ne sont pratiquement pas abîmées. »

...les entraînements de l'automoteur : « Avec l'entraînement hydrostatique en continu et le moteur 218 CV, l'automoteur est bien équipé et il est en mesure de maintenir facilement sa vitesse lors des déplacements sur route et durant le travail dans le champ. Le moteur et l'entraînement sont adaptés aux dimensions de cette machine. »

...la voie réglable hydrauliquement de l'automoteur : « Elle est intéressante par ex. au printemps lors des traitements herbicides dans le maïs. Si dans le futur quelques clients veulent modifier leurs cultures de maïs pour un semis rapproché, un réglage de la largeur de voie aussi facile à commander est en fait impératif. »

## Caractéristiques techniques Pantera 4502

Volume nominal (l)	4 500	Hauteur de pulvérisation min./max. (cm)	50 – 250
Volume réel (l)	4 800	Tronçonnements min./max. (Nombre)	7 – 13
Cuve de rinçage (l)	500	Poids, à vide (kg)	9 600 – 10 500
Largeur de travail (m)	21 – 40	Poids total max. (kg)	15 800 (en fonction des pneus)
Réservoir de carburant (l)	230	De débit pompe (l/min)	520
Vitesse de travail max. (km/h)	20	Rayon de braquage, toutes roues directionnelles (mm)	4 500
Vitesse de travail (km/h)	jusqu'à 50	Largeur de voie (mm)	1 800 – 2 400 (avec des pneus larges 2 600)
Hauteur au transport (mm)	3 800 – 3 900	Garde au sol (cm)	110 – 120
Longueur (mm)	8 600	Puissance moteur (kW/CV)	max. 160 kW (218 CV) (Spécifications selon ISO TR 14396)
(Position de transport, y compris dispositif de lavage extérieur)			
Largeur de transport (mm)	2 550		

## Pneumatiques

Dimensions	Indice de charge	Capacité de charge nécessaire à 40 km/h / pour une pression de	Largeur de voie en mm	Largeur de section en mm	Diamètre extérieur en mm
300/95 R52	156A8 / 156B	4000 kg/4,8 bar	1800 – 2400	310	1890
320/90 R54	155A8 / 155B	3875 kg/3,6 bar	1750 – 2350	319	1948
340/85 R48	159A8 / 156D	4380 kg/4,4 bar	1800 – 2400	345	1805
380/90 R46	168D	5600 kg/2,5 bar	1800 – 2400	389	1842
380/90 R46	173D	6500 kg/2,2 bar	1800 – 2400	383	1842
380/90 R56	158A8 / 158B	4250 kg/3,3 bar	1800 – 2400	380	1954
480/80 R42	156A8 / 156B	4000 kg/2,4 bar	1800 – 2400	494	1858
480/80 R46	158A8 / 158B	4250 kg/2,0 bar	1800 – 2400	499	1948
520/85 R38	155A8 / 158B	3875 kg/1,6 bar	1800 – 2400	540	1838
520/85 R42	157A8 / 157B	4125 kg/1,6 bar	1800 – 2400	516	1951
620/70 R38	170A8 / 170B	6000 kg/1,6 bar	1900 – 2500	608	1864
650/65 R38	157D	4330 kg/1,4 bar	1900 – 2500	618	1828
710/60 R38	160D	4500 kg/1,0 bar	2000 – 2600	712	1814

Les illustrations, contenus et spécifications concernant les caractéristiques techniques sont sans engagement de notre part ! Les caractéristiques techniques peuvent différer en fonction de l'équipement. Les illustrations des machines peuvent diverger des réglementations routières spécifiques au pays.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG**

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

Phone : +49 (0)5405 501-0 · Télécopie: +49 (0)5405 501-193